MahamadWali Aden haji

Nairobi,kenya walimoha29@gmail.com | +254794384448

I am highly skilled and experienced translator in Somali and Swahili .Bringing forth an excellent command on these languages with an outstanding track record of interpreting, translating ,editing, proofreading and providing instruction of the languages. Experience training other interpreters through one on one mentoring and professional development courses. I am passionate about facilitating productive cross-cultural relationships

—— Professional Experience —

Skylink Lingo Services Translation and Interpretation

08/18 - 02/20

- over the phone Interpretation -interpretation of medical and legal calls
- · Video call interpretation-Interpretation of Medical, Legal and Social service calls
- Training of new incoming interpreters and giving guidance/supervision
- Sight Interpretation of legal and medical documents for LEP clients
- Translation of English written to Somali and Swahili
- Live conference Interpretation during meetings in Educational and Social service centers

Church World Services

01/19 - 08/19

- Senior Call Center Interpreter
- Interpretation of incoming calls for LEP clients
- Video call Interpretation on interview sessions for the refugee
- Sight interpretation of Legal documents written in English

ProZ.com 01/23 - Present

Translation and Interpretation

- Over the phone Interpretation-interpretation of medical, Legal, social services, business and education calls
- Video call Interpretation-Interpretation of medical, Legal and Social service calls
- Sight Interpretation of Legal and Medical documents for LEP

Somali Translators

04/20 - 04/22

Translator and Interpretation

- Providing interpretation services in medical, legal and community settings
- Assisted Somali-speaking clients with understanding and communication
- Translation of documents

— Education -

Kenyatta University

01/16 - 08/18

Masters of Arts: English and Linguistics

Kenyatta university

01/09 - 09/13

Bachelor of Arts English literature

Mount kenya University Bachelor in Information Technology

01/14 - 07/17

— Key Skills —

- · Communication skills
- Microsoft SQ
- Leadership Skills
- Time Management
- · Data analysis
- Active Listening Skills

----- Interests

· Reading books ,playing football ,Socializing

References

Mr Maslah Mohamed - Project manager , Mabruk Translators +254722491661 | maslahmohamed16@gmail.com

Somali translators , Somali Translators.net info@somalitranslators.net